



Organizzazione per la Sicurezza e la Cooperazione in Europa
Consiglio Permanente

PC.DEC/431
19 luglio 200

ITALIANO
Originale: INGLESE

348ª Seduta Plenaria

PC Giornale N.348, punto 9 dell'ordine del giorno

DECISIONE N.431

ESAME DI METÀ ANNO DEL BILANCIO UNIFICATO PER L'ANNO 2001

Il Consiglio Permanente,

agendo in conformità con le pertinenti disposizioni del Regolamento Finanziario, in particolare del Regolamento Finanziario 2.09 approvato dal Consiglio Permanente il 27 giugno 1996 (DOC.PC/1/96),

richiamando la Decisione N.399 del 14 dicembre 2000 sul Bilancio unificato per l'anno 2001,

prendendo atto dei pertinenti dibattiti nel Comitato Finanziario Informale (IFC) e delle proposte rivedute per l'esame di metà anno del bilancio per l'anno 2001 presentate dal Segretario Generale (PC.IFC/67/01 e PC.IFC/80/01/Rev.1),

ricordando ai capi delle missioni e degli organismi sul territorio e ai capi delle istituzioni la loro responsabilità di gestire risorse finanziarie e materiali conformemente al regolamento finanziario dell'OSCE e alle pertinenti istruzioni del Segretariato,

1. approva gli incrementi dei bilanci del 2001 per il Fondo Generale (228.300 Eur), il Centro OSCE di Ashgabad (26.700 Eur), la Missione OSCE in Tagikistan (88.000 Eur), la Missione OSCE in Lettonia (56.700 Eur), Il Gruppo OSCE di consulenza e monitoraggio in Belarus (44.000 Eur), la Missione OSCE in Moldova (35.000 Eur), la Missione OSCE in Croazia (159.100 Eur) e la Missione OSCE in Kosovo (804.900 Eur). I bilanci saranno attuati in conformità con l'annesso;
2. approva le riduzioni dei bilanci del 2001 dei Fondi OSCE relativi al conflitto oggetto della Conferenza OSCE di Minsk (30.000 Eur) e i compiti OSCE in Bosnia-Erzegovina (1.412.700 Eur) come specificato nell'Annesso.

ESAME DI METÀ ANNO DEL BILANCIO UNIFICATO OSCE PER L'ANNO 2001
(in euro)

Fondo	Bilancio iniziale PC.DEC/399/Corr. 14 Dic. 2000	Decisione PC Aumento/ (Diminuzione)	Bilancio corrente revisionato	(Riduzioni) Aumenti	Bilancio revisionato
	(1)	(2)	(3) = (1) + (2)	(4)	(5) = (3)+(4)
Programma principale					
Sottoprogramma					
I. FONDO GENERALE					
Segretario Generale e Servizi Centrali					
Gestione esecutiva	560.400	0	560.400	0	560.400
Stampa e pubblica informazione	717.700	0	717.700	0	717.700
Servizi legali	135.100	0	135.100	0	135.100
Revisione interna	489.200	0	489.200	0	489.200
Cooperazione esterna	383.100	0	383.100	0	383.100
Seminari	77.000	0	77.000	0	77.000
Missioni di breve durata/visite del PIE e del Rappresentante personale del PIE	218.000	0	218.000	0	218.000
Totale	2.580.500	0	2.580.500	0	2.580.500
Attività relative agli aspetti economici e ambientali della sicurezza					
Coordinatore della attività economiche e ambientali dell'OSCE	542.000	0	542.000	0	542.000
Riunione del Foro Economico	212.500	0	212.500	0	212.500
Totale	754.500	0	754.500	0	754.500

Fondo	Bilancio iniziale PC.DEC/399/Corr. 14 Dic. 2000	Decisione PC Aumento/ (Diminuzione)	Bilancio corrente revisionato	(Riduzioni) Aumenti	Bilancio revisionato
	(1)	(2)	(3) = (1) + (2)	(4)	(5) = (3)+(4)
Programma principale					
Sottoprogramma					
Attività di prevenzione dei conflitti					
Direzione e Gestione	256.600	0	256.600	0	256.600
Sezione per i programmi delle missioni	610.800	0	610.800	0	610.800
Centro operativo	535.800	0	535.800	0	535.800
Sala situazioni/comunicazioni	8.000	0	8.000	0	8.000
Totale	1.411.200	0	1.411.200	0	1.411.200
Attività relative agli aspetti militari della sicurezza					
Rete di comunicazioni	150.700	0	150.700	0	150.700
Unità di supporto FSC	339.600	0	339.600	0	339.600
Seminari	36.400	0	36.400	0	36.400
Totale	526.700	0	526.700	0	526.700
Gestione delle risorse umane					
Direzione e Gestione	292.100	0	292.100	0	292.100
Assegnazione di personale alle Missioni	186.200	0	186.200	0	186.200
REACT	360.800	0	360.800	228.300	589.100
Gestione del personale	489.500	0	489.500	0	489.500
Formazione e rafforzamento delle capacità	249.600	0	249.600	0	249.600
Questioni attinenti alle pari opportunità	116.300	0	116.300	0	116.300
Totale	1.694.500	0	1.694.500	228.300	1.922.800
Servizi di Conferenza a Vienna					
Direzione e Gestione	161.700	0	161.700	0	161.700
Servizi ed Amministrazione delle Riunioni	1.704.300	0	1.704.300	0	1.704.300

Fondo	Bilancio iniziale PC.DEC/399/Corr. 14 Dic. 2000	Decisione PC Aumento/ (Diminuzione)	Bilancio corrente revisionato	(Riduzioni) Aumenti	Bilancio revisionato
Programma principale Sottoprogramma	(1)	(2)	(3) = (1) + (2)	(4)	(5) = (3)+(4)
Servizi Linguistici	2.568.100	0	2.568.100	0	2.568.100
Totale	4.434.100	0	4.434.100	0	4.434.100
Servizi comuni a Vienna					
Direzione e Gestione	242.200	0	242.200	0	242.200
Servizi generali	1.632.500	0	1.632.500	0	1.632.500
Servizi finanziari	988.700	0	988.700	0	988.700
Servizi tecnologia informatica	3.029.800	0	3.029.800	0	3.029.800
Servizi supporto alle Missioni	1.385.500	0	1.385.500	0	1.385.500
Gestione degli archivi centrali e delle informazioni	0	0	0	0	0
Totale	7.278.700	0	7.278.700	0	7.278.700
Ufficio di Praga					
Servizi di Conferenza a Praga	80.600	0	80.600	0	80.600
Pubblica informazione. documentazione e altri servizi	382.900	0	382.900	0	382.900
Totale	463.500	0	463.500	0	463.500
Totale Fondo Generale	19.143.700	0	19.143.700	228.300	19.372.000
II. <u>UFFICIO PER LE ISTITUZIONI DEMOCRATICHE E I DIRITTI DELL'UOMO (ODIHR)</u>					
Attività nel quadro della dimensione umana					
Elezioni	2.770.800	0	2.770.800	0	2.770.800
Democratizzazione	1.138.400	0	1.138.400	0	1.138.400

Fondo	Bilancio iniziale PC.DEC/399/Corr. 14 Dic. 2000	Decisione PC Aumento/ (Diminuzione)	Bilancio corrente revisionato	(Riduzioni) Aumenti	Bilancio revisionato
Programma principale Sottoprogramma	(1)	(2)	(3) = (1) + (2)	(4)	(5) = (3)+(4)
Monitoraggio e Affari Pubblici	625.100	0	625.100	0	625.100
Riunione sull'attuazione	335.800	0	335.800	0	335.800
Questioni attinenti ai Rom e ai Sinti	229.200	0	229.200	0	229.200
Totale	5.099.300	0	5.099.300	0	5.099.300
Servizi comuni					
Gestione esecutiva	387.500	0	387.500	0	387.500
Amministrazione generale	781.100	0	781.100	0	781.100
Finanze	234.500	0	234.500	0	234.500
Totale	1.403.100	0	1.403.100	0	1.403.100
TOTALE ODIHR	6.502.400	0	6.502.400	0	6.502.400
III. <u>ALTO COMMISSARIO OSCE PER LE MINORANZE NAZIONALI (ACMN)</u>					
Attività dell'Alto Commissario					
Gestione	998.700	0	998.700	0	998.700
Consultazioni locali	391.800	0	391.800	0	391.800
Presentazione di rapporti all'OSCE	0	0	0	0	0
Progetti	100.000	0	100.000	0	100.000
Totale	1.490.500	0	1.490.500	0	1.490.500
Servizi comuni					
Amministrazione generale	573.800	0	573.800	0	573.800
Finanze	5.500	0	5.500	0	5.500

Fondo Programma principale Sottoprogramma	Bilancio iniziale PC.DEC/399/Corr. 14 Dic. 2000	Decisione PC Aumento/ (Diminuzione)	Bilancio corrente revisionato	(Riduzioni) Aumenti	Bilancio revisionato
	(1)	(2)	(3) = (1) + (2)	(4)	(5) = (3)+(4)
Totale	579.300	0	579.300	0	579.300
TOTALE ACMN	2.069.800	0	2.069.800	0	2.069.800
IV. <u>RAPPRESENTANTE PER LA LIBERTÀ DEI MEZZI DI INFORMAZIONE</u>					
Gestione	636.500	0	636.500	0	636.500
Totale Rappresentante per la libertà dei mezzi di informazione	636.500	0	636.500	0	636.500
V. <u>FONDI RELATIVI AL CONFLITTO OGGETTO DELLA CONFERENZA OSCE DI MINSK</u>					
Gruppo di Pianificazione ad alto livello	268.500	0	268.500	0	268.500
Processo di Minsk	1.231.600	0	1.231.600	0	1.231.600
Rappresentante Personale del PIE	937.600	0	937.600	(30.000)	907.600
Totale Fondi relativi al conflitto oggetto della Conferenza OSCE di Minsk	2.437.700	0	2.437.700	(30.000)	2.407.700
VI. MISSIONI E ORGANISMI OSCE SUL TERRITORIO					
<u>Centro di Almaty</u>	550.800	0	550.800	0	550.800
<u>Centro di Ashgabad</u>	553.600	0	553.600	26.700	580.300
<u>Centro di Bishkek</u>	749.000	0	749.000	0	749.000

Fondo	Bilancio iniziale	Decisione PC Aumento/ (Diminuzione)	Bilancio corrente	(Riduzioni) Aumenti	Bilancio revisionato
Programma principale	PC.DEC/399/Corr.		revisionato		
Sottoprogramma	14 Dic. 2000				
	(1)	(2)	(3) = (1) + (2)	(4)	(5) = (3)+(4)
	735.900	0	735.900	0	735.900
Centro di Tashkent					
<u>Missione in Tagikistan</u>	1.830.400	0	1.830.400	88.000	1.918.400
<u>Missione in Estonia</u>	637.400	0	637.400	0	637.400
<u>Rappresentante presso la Commissione del</u>					
<u>Governo estone sui Pensionati Militari</u>	99.300	0	99.300	0	99.300
<u>Missione in Lettonia</u>	645.900	0	645.900	56.700	702.600
<u>Gruppo di consulenza e monitoraggio in</u>					
<u>Belarus</u>	950.400	0	950.400	44.000	994.400
<u>Coordinatore di progetto in Ucraina</u>	701.100	0	701.100	0	701.100
<u>Missione in Moldova</u>	720.400	0	720.400	35.000	755.400
<u>Ufficio di Erevan</u>	557.700	0	557.700	0	557.700
<u>Ufficio di Baku</u>	754.500	0	754.500	0	754.500
<u>Missione in Georgia</u>	4.393.200	3.972.600	8.365.800	0	8.365.800
<u>Missione nella Repubblica Federale di</u>					
<u>Jugoslavia</u>	0	3.364.200	3.364.200	0	3.364.200
<u>Gruppo di assistenza in Cecenia</u>	1.629.400	0	1.629.400	0	1.629.400
<u>Presenza in Albania</u>	4.253.200	0	4.253.200	0	4.253.200
<u>Missione di monitoraggio a Skopje incaricata di</u>					
<u>prevenire l'allargamento del conflitto</u>	777.400	1.514.900	2.292.300	0	2.292.300
Totale missioni e organismi OSCE sul territorio	20.539.600	8.851.700	29.391.300	250.400	29.641.700

VII. MISSIONI E PROGETTI OSCE DI
NOTEVOLI DIMENSIONI

Fondo	Bilancio iniziale	Decisione PC Aumento/ (Diminuzione)	Bilancio corrente revisionato	(Riduzioni) Aumenti	Bilancio revisionato
Programma principale	PC.DEC/399/Corr.				
Sottoprogramma	14 Dic. 2000				
	(1)	(2)	(3) = (1) + (2)	(4)	(5) = (3)+(4)
<u>Missione OSCE in Croazia</u>					
Sede centrale di Zagabria/servizi centrali	8.263.300	0	5.782.700	29.200	5.811.900
Centri di coordinamento	4.630.900	0	0	0	0
Ritorno e integrazione	0	0	2.758.500	49.100	2.807.600
Dimensione umana	0	0	2.924.400	54.300	2.978.700
Affari politici	0	0	403.300	7.900	411.200
Democratizzazione	0	0	1.025.300	18.600	1.043.900
Progetti finanziati con contributi volontari 2001	304.400	0	304.400	0	304.400
Totale Missione	13.198.600	0	13.198.600	159.100	13.357.700
Potenziamento del Segretariato	454.700	0	454.700	0	454.700
Totale Missione in Croazia	13.653.300	0	13.653.300	159.100	13.812.400
<u>Missione OSCE in Kosovo</u>					
Sede Centrale	2.233.400	0	2.233.400	35.000	2.268.400
Ufficio per l'Amministrazione e il Supporto	25.422.800	0	25.422.800	(176.900)	25.245.900
Ufficio per la democratizzazione	4.682.550	0	4.682.550	(211.000)	4.471.550
Ufficio per i diritti umani e lo stato di diritto	3.391.400	0	3.391.400	181.000	3.572.400
Ufficio per le elezioni	5.861.600	21.650.000	27.511.600	0	27.511.600
Ufficio per le questioni relative ai mass media	2.575.100	0	2.575.100	0	2.575.100
Ufficio per la formazione e lo sviluppo della polizia	8.950.000	0	8.950.000	593.800	9.543.800
Forza operativa di registrazione congiunta	0	0	0	0	0
Centri regionali	14.945.350	0	14.945.350	383.000	15.328.350

Fondo	Bilancio iniziale PC.DEC/399/Corr. 14 Dic. 2000	Decisione PC Aumento/ (Diminuzione)	Bilancio corrente revisionato	(Riduzioni) Aumenti	Bilancio revisionato
Programma principale Sottoprogramma	(1)	(2)	(3) = (1) + (2)	(4)	(5) = (3)+(4)
Progetti finanziati con contributi volontari 2001	1.637.800	0	1.637.800	0	1.637.800
Totale Missione	69.700.000	21.650.000	91.350.000	804.900	92.154.900
Potenziamento del Segretariato	3.483.800	0	3.483.800	0	3.483.800
Potenziamento ODIHR	260.100	0	260.100	0	260.100
Totale Missione OSCE in Kosovo	73.443.900	21.650.000	95.093.900	804.900	95.898.800
<u>Compiti OSCE in Bosnia-Erzegovina</u>					
Ufficio centrale	8.884.500	0	8.884.500	(1.242.400)	7.642.100
Formazione e potenziamento delle capacità	173.000	0	173.000	30.300	203.300
Democratizzazione	1.713.500	0	1.713.500	(50.700)	1.662.800
Elezioni/Attuazione	995.100	0	995.100	16.900	1.012.000
Diritti umani	1.002.000	0	1.002.000	(28.300)	973.700
Questioni relative ai mass media	584.700	0	584.700	(35.300)	549.400
Stampa e pubblica informazione	509.600	0	509.600	(1.900)	507.700
Sottocommissione ricorsi elettorali	53.500	0	53.500	(4.500)	49.000
Commissione elettorale provvisoria	0	0	0	0	0
Stabilizzazione regionale	886.500	0	886.500	0	886.500
Centri regionali	9.406.000	0	9.406.000	3.200	9.409.200
Progetti finanziati con contributi volontari 2001	641.100	0	641.100	0	641.100
Totale Missione	24.849.500	0	24.849.500	(1.312.700)	23.536.800

Fondo	Bilancio iniziale	Decisione PC Aumento/ (Diminuzione)	Bilancio corrente revisionato	(Riduzioni) Aumenti	Bilancio revisionato
Programma principale	PC.DEC/399/Corr.	(Diminuzione)	revisionato		
Sottoprogramma	14 Dic. 2000				
	(1)	(2)	(3) = (1) + (2)	(4)	(5) = (3)+(4)
Difensore civico della Federazione	1.319.800	0	1.319.800	0	1.319.800
Difensore civico della Repubblica Srpska	300.000	0	300.000	(100.000)	200.000
Stabilizzazione regionale/Controllo armamenti					
Negoziazione (Articoli II e IV)	462.200	0	462.200	0	462.200
Coordinazione della verifica	135.100	0	135.100	0	135.100
Negoziazione (Articolo V)	287.500	0	287.500	0	287.500
Subtotale Stabilizzazione regionale/Controllo armamenti	884.800	0	884.800	0	884.800
Potenziamento del Segretariato	1.393.500	0	1.393.500	0	1.393.500
Totale Compiti OSCE in Bosnia-Erzegovina	28.747.600	0	28.747.600	(1.412.700)	27.334.900
TOTALE MISSIONI E PROGETTI DI NOTEVOLI DIMENSIONI	115.844.800	21.650.000	137.494.800	(448.700)	137.046.100
TOTALE BILANCIO	167.174.500	30.501.700	197.676.200	0	197.676.200